

WIADOMOŚCI SPÓŁDZIELCZE

listopad 2023 (352)

www.chsm.com.pl



GAZETA BEZPŁATNA

ISSN 1233-0256

nakład: 5 000 egz.

Niepodległa od 105 lat



Chorzowskie obchody Narodowego Święta Niepodległości, zorganizowane 11 listopada br. rozpoczęły się od mszy świętej w kościele p.w. św. Jadwigi Śląskiej. Po nabożeństwie odbył się przemarsz ulicą Wolności w kierunku chorzowskiego Rynku, gdzie odegrano

hymn państwowy z podniesieniem flagi państwowej i wysłuchano okolicznościowego wystąpienia Prezydenta Chorzowa Andrzeja Kotali.

Chorzowską Spółdzielnię Mieszkaniową podczas uroczystości reprezentował Prezes Zarządu Marek Kopel.



Dni wolne od pracy w Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej

Informujemy, że na podstawie art. 130 § 2 Kodeksu pracy:

- dzień **22.12.2023r.** (piątek)
- dzień **02.01.2024r.** (wtorek)

będą dniami wolnymi od pracy.

W dniach **22.12.2023r.** i **2.01.2024r.** będzie pracować Pogotowie Awaryjne, które pod numerem telefonu **504-095-977** przyjmuje zgłoszenia dotyczące ewentualnych usterek i awarii.

REKLAMA

Restauracja CASINO CLUB

- Karnawał
- Andrzejką 01.12.2023 10:00 - 4:00
- Wigilie firmowe
- Sylwester 30:00 - 4:00
- catering,
- imprezy okolicznościowe (wesela, komunie, chrzciny, itp.)

Chorzów, ul. Śląska 1 (boczna Gwareckiej) 72 247 70 84 692 268 971 www.rec.pl

WULKANIZACJA OPONY

SPRZEDAŻ SERWIS

KLIMATYZACJA *odgrzybianie ozonowe*

Gzynie pon - pt 8⁰⁰ - 18⁰⁰ sob 8⁰⁰ - 15⁰⁰

Chorzów, ul. Leśna 9, tel. 32 246 86 41

POGOTOWIE KOMPUTEROWE

UCZNIWE CENY!

TEL: 503-30-35-40

MEBLE NA WYMIAR

kuchnie, szafy, wnęki itp.

pomiar i wycena gratis

tel. 503 592 364

ŻYCIE SPÓŁDZIELNI

ŻOŁNIERZY WRZEŚNIA



ul. 3 Maja

Administracja

Zakończono prace związane z montażem wiaty śmietnikowej przy ul. Łagiewnickiej 118, modernizacją instalacji elektrycznej w klatkach schodowych przy ul. Józefa 3-5, remontem elewacji nadbudówki przy ul. Floriańskiej 26, remontem chodnika od ul. 3 Maja 113 do ul. Żołnierzy Września, a także wymianą poziomu i renowacją przyłączy kanalizacyjnych przy ul. Rodziny Oswaldów 20.

Trwają prace związane z remontem dachu przy ul. Mariańskiej 37-39, a także montażem instalacji ochronnej przed zamarzaniem rynien i rur spustowych przy ul. Lompy 17.

Rada Osiedla

Podczas październikowego posiedzenia Rada zapoznała się z korespondencją dotyczącą spraw Administracji. Wnioski mieszkańców dotyczą pozwolenia na wykonanie robót remontowych, zgłoszenia zmiany ilości osób zamieszkających, a także uwag o zagospodarowaniu osiedla, koniecznych remontów i spraw porządkowych. Wpływają także skargi dotyczące stosunków międzysąsiedzkich.

Radzie Osiedla przedstawiona została analiza zaległości w opłatach w porównaniu do roku ubiegłego. Ponieważ stan zaległości w opłatach utrzymuje się na bezpiecznym poziomie, Rada pozytywnie oceniła działania windykacyjne prowadzone przez Spółdzielnię. Opracowano plan pracy Rady Osiedla na rok 2024.



ul. Łagiewnicka 118



ul. Mariańska 37-39

CHORZÓW BATORY

Administracja

Zgodnie z harmonogramem dokonano rocznych przeglądów instalacji gazowej oraz przewodów kominowych spalinyowych i wentylacyjnych.

Kontynuowany jest remont schodów pa-

wilonu handlowego przy ul. St. Batorego 62-66, a ponadto rozpoczęto prace związane z remontem instalacji odgromowej w budynku przy ul. Czempieła 51-57.

Zakończono prace związane z wyprowadzeniem instalacji gazowej na klatkę schodową w budynku przy ul. Brzozowej 5, prace związane z remontem balkonów budynku przy ul. Orląt 3 i wymianą pionów w budynku przy ul. Jubileuszowej 26-32.



ul. Czempieła 51 - 57



ul. St. Batorego 62-66

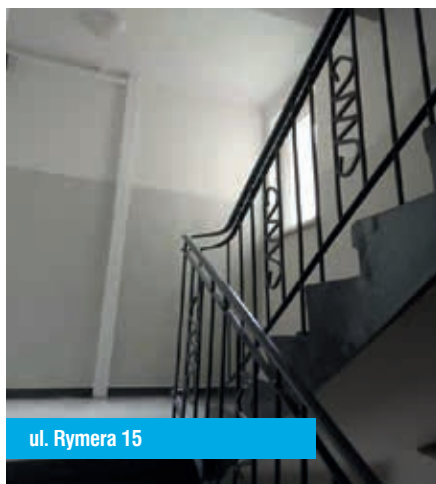
Rada Osiedla

Na październikowym posiedzeniu Rada Osiedla przyjęła informację o braku pustostanów mieszkaniowych w zasobach Administracji „Chorzów Batory”, zapoznała się z aktualizacją planu remontów na 2023 rok oraz omówiła problematykę bieżącą.



ul. Orląt 3

CENTRUM



ul. Rymera 15

Administracja

W październiku zakończono prace związane z remontem kominów budynków przy ul. Sienkiewicza 12, 14 i Rostka 4, zakończyły się również prace malarskie klatek schodowych przy ul. Rymera

15-25 i Pawła 17. Wymienione zostały pionory wodno-kanalizacyjne przy ul. Bogedaina 24a i Ks. Wł. Opolskiego 3. Zakończono prace związane z wyprowadzeniem zaworów podpionowych do wspólnego kolektora w budynku przy ul. Ks. Wł. Opolskiego 5. Rozpoczęto prace związane z wyprowadzeniem pionów gazowych na klatki schodowe przy ul. Katowickiej 136,a,b, a także remont kominów przy ul. Stabika 6-24. Kontynuowano prace termomodernizacyjne budynku przy ul. Rycerskiej 18-24.

Rada Osiedla

Na październikowym posiedzeniu Rady Osiedla „Centrum” omówione zostały zasady wyboru wykonawców robót remontowych. Ponadto przedstawiono informację dotyczącą wartości wypłaconych odszkodowań z tytułu dewastacji w roku 2023.



ul. Sienkiewicza 12, 14 / Rostka 4



ul. Ks. Wł. Opolskiego 5

RÓŻANA-GAŁĘCZKI



ul. Młodzieżowa 31

Administracja

W zasobach administracji „Różana-Gałęczki” zakończono roboty związane z wymianą poziomu i przyłącza kanalizacji deszczowej w budynku przy ul. Gałęczki 38, wymianą pionu wodne-

go przy ul. Szczecińskiej 10 oraz wykonaniem monitoringu przy ul. Gałęczki 41-47. Kontynuowano prace malarskie w budynku przy ul. Gałęczki 47, rozpoczęto remont tarasu pawilonu przy ul. Młodzieżowej 31 oraz naprawę elewacji ściany szczytowej budynku przy ul. Młodzieżowej 23.

Przeprowadzane były przeglądy instalacji gazowych, elektrycznych oraz przeglądy kominiarskie. Na bieżąco usuwano zgłaszane awarie.

Rada Osiedla

Podczas posiedzenia w październiku br. Rada Osiedla „Różana-Gałęczki” poruszała sprawy związane z pustostanami w zasobach administracji oraz dokonała analizy zadłużeń lokali użytkowych

i mieszkań w zasobach administracji. Omówiono również realizację planu remontów administracji na rok 2023.

Ponadto rozpatrywano sprawy bieżące i wniesione przez mieszkańców osiedla.



ul. Młodzieżowa 23



ul. Młodzieżowa 31

RADA NADZORCZA CHORZOWSKIEJ SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ

W dniu 25.10.2023r. odbyło się posiedzenie Rady Nadzorczej Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

Na posiedzeniu Rada zapoznała się z informacją:

- o założeniach do Planu Gospodarczego na rok 2024;
- w związku z wakatem, na podstawie § 46 ust. 6 Statutu ChSM nowym członkiem Rady Osiedla „Żołnierzy Września” od dnia 1 listopada br. została p. Danuta Szajek - Kuś, która w wyborach uzyskała kolejno największą ilość głosów w rejonie administracyjnym „Żołnierzy Września”;
- o przebiegu Zjazdu Przedkongresowego zorganizowanego w dniu 24.10.2023r. przez Zarząd Regionalnego Związku Rewizyjnego Spółdzielczości Mieszkaniowej w Katowicach;
- z bieżącej działalności Zarządu.

Rada podjęła Uchwałę w sprawie wprowadzenia zmian do Regulaminu w sprawie zasad rozliczania kosztów gospodarki zasobami mieszkaniowymi i ustalania wysokości opłat za lokale zarządzane przez Chorzowską Spółdzielnię Mieszkaniową przyjętego uchwałą Rady Nadzorczej nr 19/R/2018 z dnia 28.11.2018r. (tekst jednolity przyjęty uchwałą Rady Nadzorczej nr 16/R/2023 z dnia 31.05.2023r.).

*Sekretarz Rady Nadzorczej ChSM
Barbara Paruzel*

Informujemy, że kontakt z Radą Nadzorczą jest możliwy pod adresem mailowym rada.nadzorcza@chsm.com.pl

Rozliczenie kosztów ciepła na zmienionych zasadach

Dla mieszkańców części budynków Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, 30 września bieżącego roku minął pierwszy okres rozliczeniowy kosztów centralnego ogrzewania, dla którego zastosowano nowe zasady rozliczenia kosztów energii cieplnej wprowadzone do Regulaminu w sprawie zasad rozliczania kosztów gospodarki zasobami mieszkaniowymi i ustalania wysokości opłat za lokale zarządzane przez ChSM. Regulamin ten został dostosowany do wymagań ustawowych wprowadzających nowe obowiązki w rozliczaniu lokatorów.

Minimalny i maksymalny koszt zmienny
Pierwsza ze zmian to ograniczenie „z góry” i „z dołu” wysokości zużycia energii cieplnej, stanowiącej podstawę naliczenia opłaty. I tak mieszkaniec, który w czasie okresu rozliczeniowego na podstawie odczytu podzielnika zużył więcej energii cieplnej niż 300% średniego zużycia w budynku na 1 m², nie zostanie obciążony równowartością odczytu, lecz zostanie dla niego ustalone tzw. zużycie zastępcze w wysokości 300 % średniego zużycia wyliczonego dla danego węzła cieplnego (budynku) i takie zużycie będzie podstawą wyliczenia jego zobowiązania z tytułu kosztów zmiennych ogrzewania. Analogicznie – lokator, u którego podzielnik nie wykaże żadnego zużycia, bądź to zużycie będzie mniejsze niż 30% średniego zużycia w danym budynku na 1 m², zapłaci w przeliczeniu tyle jakby zużył dokładnie 30% wartości średniej. Do wprowadzenia tych zasad Spółdzielnia została zobligowana przepisami Rozporządzenia Ministra Klimatu i Środowiska z dnia 7 grudnia 2021r. w sprawie warunków ustalania technicznej możliwości i opłacalności

zastosowania ciepłomierzy, podzielników kosztów ogrzewania oraz wodomierzy do pomiaru ciepłej wody użytkowej. Zostały również ujednolicone lokalowe współczynniki korekcyjne uwzględniające usytuowanie lokalu w bryle budynku.

Zaliczki zgodne z indywidualnym zużyciem energii

Kolejną zmianą wprowadzoną w regulaminie dotyczącym rozliczania kosztów ciepła jest zastosowanie począwszy od następnego okresu rozliczeniowego indywidualnych stawek zaliczkowych za centralne ogrzewanie. Nowe zaliczki będą ustalane na podstawie rzeczywistych kosztów energii cieplnej w poszczególnych lokalach w poprzednim okresie rozliczeniowym z uwzględnieniem przewidywanego wskaźnika wzrostu ceny. Informacja o nowej stawce i terminie jej obowiązywania przekazywana będzie mieszkańcom wraz z rozliczeniem kosztów centralnego ogrzewania.

Nowe obowiązki informacyjne zarządcy nieruchomości w związku z rozliczeniem kosztów ciepła.

W dokumencie rozliczeniowym przekazane zostaną mieszkańcom dodatkowo informacje o wysokości rekompensaty, rozumianej szeroko jako wartościowy wymiar dotychczasowych działań osłonowych Państwa począwszy od dnia wejścia tych działań w życie, tj. od 1 października 2022 r. do ostatniego dnia okresu rozliczeniowego, tj. 30 września 2023 r. Przepisy przewidujące interwencję Państwa w zakresie ograniczenia wzrostu cen energii cieplnej dla gospodarstw domowych w obecnym brzmieniu, tracą moc z końcem bieżącego roku.



POLICJA

DEBATA

O BEZPIECZEŃSTWIE

W dniu 30 października br. odbyło się kolejne już spotkanie Policji z Seniorami Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. Tym razem jednak miało ono charakter debaty dotyczącej bezpieczeństwa i nowych możliwości reagowania w przypadku oszustw i kradzieży. O kolejnych tego typu wydarzeniach będziemy informować Państwa na bieżąco.



Spotkania seniorów z przedstawicielami policji są stałym, pożytecznym punktem programu działalności Klubu ChSM „Pokolenie”.





Bank Polski

ZGODA NA OBCIĄŻANIE RACHUNKU

Niniejszym wyrażam zgodę:

Nazwa odbiorcy

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa

Adres odbiorcy

ul. Kopalniana 4a, 41-500 Chorzów

Identyfikator odbiorcy *

NIP 6270019053

rezydent**



nierezydent**

na obciążenie wskazanego poniżej rachunku, w formie polecenia zapłaty, kwotami wynikającymi z moich zobowiązań w umownych terminach zapłaty, zgodnie z przesyłanymi mi fakturami / rachunkami.

Nazwa płatnika - posiadacza rachunku

Adres płatnika - posiadacza rachunku

Numer rachunku płatnika

☒ konsument w rozumieniu Kodeksu Cywilnego **

pozostali płatnicy**

Identyfikator płatności***

Niniejszy dokument stanowi jednocześnie zgodę dla banku na obciążenie mojego rachunku w formie polecenia zapłaty z tytułu moich zobowiązań wobec ww. odbiorcy.

podpis płatnika - posiadacza rachunku zgodny z wzorem złożonym w banku

otrzymuje odbiorca

Miejsce

Data



Bank Polski

ZGODA NA OBCIĄŻANIE RACHUNKU

Niniejszym wyrażam zgodę:

Nazwa odbiorcy

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa

Adres odbiorcy

ul. Kopalniana 4a, 41-500 Chorzów

Identyfikator odbiorcy *

NIP 6270019053

rezydent**



nierezydent**

na obciążenie wskazanego poniżej rachunku, w formie polecenia zapłaty, kwotami wynikającymi z moich zobowiązań w umownych terminach zapłaty, zgodnie z przesyłanymi mi fakturami / rachunkami.

Nazwa płatnika - posiadacza rachunku

Adres płatnika - posiadacza rachunku

Numer rachunku płatnika

☒ konsument w rozumieniu Kodeksu Cywilnego **

pozostali płatnicy**

Identyfikator płatności***

Niniejszy dokument stanowi jednocześnie zgodę dla banku na obciążenie mojego rachunku w formie polecenia zapłaty z tytułu moich zobowiązań wobec ww. odbiorcy.

podpis płatnika - posiadacza rachunku zgodny z wzorem złożonym w banku

otrzymuje bank płatnika

*- 10-cio cyfrowy NIP/NIW odbiorcy

**- oznaczyć właściwy status

***- max. 20 znaków alfanumerycznych

Miejsce

Data

potwierdzenie przyjęcia zapoznania się z regulaminem

Imię i nazwisko

Adres zamieszkania.....

Oświadczenie

Ja niżej podpisana/y oświadczam, że zapoznałam/łem się z Regulaminem korzystania z usługi Poleceń zapłaty dla mieszkańców i użytkowników lokali w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

.....

(data i podpis Klienta)

.....
Imię i nazwisko Użytkownika lokalu/kontrahenta

.....
Adres

.....
Nr telefonu

WNIOSEK O USTALENIE HASŁA W CELU UZYSKANIA INFORMACJI PRZEZ TELEFON

W celu uzyskania dostępu przez telefon do informacji dotyczących używania lokalu/garażu/pomieszczenia/, w tym w szczególności informacji o stanie zaległości w opłatach, terminach przeglądów technicznych oraz informacji objętych ochroną danych osobowych wnioskuję o ustalenie poniższego hasła do kontaktu:

HASŁO..... (drukowanymi)

WYJAŚNIENIE:

Indywidualne hasło umożliwia identyfikację osoby dzwoniącej. Hasło to stanowi zabezpieczenie poufnych danych użytkownika lokalu.

Korzystanie z informacji przez telefon:

- po połączeniu się z ChSM należy podać imię i nazwisko/nazwę firmy i adres lokalu, a następnie podać ustalone hasło,
- po stwierdzeniu zgodności podanego hasła z wprowadzonym do systemu, pracownik udzieli informacji,
- ChSM nie bierze odpowiedzialności za udzielenie informacji osobie posługującej się hasłem przypisanym do danego lokalu,
- w przypadku utraty hasła nie będzie można uzyskać informacji o lokalu od pracownika ChSM – należy ponownie złożyć wniosek o **ustalenie hasła**.

Podstawowe zasady, o których powinien pamiętać użytkownik hasła:

- należy chronić hasło przed dostępem osób nieuprawnionych
- używając hasła należy upewnić się, że nie pozna go osoba nieuprawniona,
- w razie ujawnienia osobie nieuprawnionej lub utraty hasła należy je jak najszybciej zmienić, w tym celu należy złożyć nowy wniosek.

Powyższe informację przyjmuję do wiadomości i akceptuję własnoręcznym podpisem.

.....
data i podpis użytkownika lokalu/kontrahenta

.....
data i podpis pracownika realizującego wniosek

KOLEJNA ODSŁONA DAILY JAZZ FESTIVAL

Daily Jazz Festival to impreza, która na dobre wpisała się w stały harmonogram działań Klubu ChSM Pokolenie i co roku nabiera charakteru wydarzenia kultowego. Przede wszystkim dlatego, że jest to swoiste święto muzyki jazzowej i bluesowej, które przywołuje ducha wspomnień czasów kiedy mury naszego Klubu były murami Kocyndra, gdzie swoje pierwsze muzyczne kroki stawiały największe ikony polskiej muzyki. W tym roku gwiazdą wieczoru był zespół Enerjazz z repertuarem jazzu tradycyjnego, a w roli supportu wystąpiła grupa Dancing Jazz Quintet.

Jak zwykle koncert miał charakter interaktywny i podczas niektórych utworów udział brała również publiczność. Poza oprawą muzyczną wydarzenie miało także oprawę malarską w postaci wystawy obrazów autorstwa Danuty Matysik.



Karta szła dobrze



Skatowe rozgrywki 10 Turnieju Grand Prix Okręgu Katowice o Puchar Prezesa Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej odbyły się w Klubie ChSM „Pokolenie” 11 listopada br.

Rozegrano dwie serie po 48 rozdań, a na najwyższym stopniu podium stanął Henryk Piel, reprezentujący Klub Barbara Chorzów. Drugą lokatę zajął Zbigniew Wątroba z Klubu ChSM Cho-

rzów, a trzecie miejsce wywalczył jego kolega klubowy – Piotr Olszak.

W turnieju wystartowało ponad pięćdziesięciu miłośników gry w skata. Rozgrywki otworzył fundator pucharów – Prezes Zarządu Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej Marek Koppel. Gościem turnieju był Prezydent Miasta Chorzów Andrzej Kotala.



ROZTAŃCZENI I ROZŚPIEWANI SENIORZY W DNIU SWOJEGO ŚWIĘTA

„Dzień Seniorów” w Klubie ChSM „Pokolenie” odbył się 23 października br. i jak zwykle atmosfera tego wydarzenia była niezwykle radosna. Teatr Małych Form przygotował krótki występ zwieńczony najlepszymi życzeniami dla wszystkich uczestników spotkania. W części artystycznej wystąpił Adam Żaak śpiewak operowy, który przeniósł wszystkich w świat muzycznych wspomnień. Nasi Seniorzy którzy chętnie śpiewali i tańczyli podczas całej uroczystości, udowodnili, że mogliby swoją energią obdzielić wszystkich mieszkańców Chorzowa.



Urzekająca lekkość akwareli

Galeria Spełnionych Marzeń zaprasza 8 grudnia 2023 roku o godz. 18.00 do Klubu ChSM „Pokolenie” na wernisaż wystawy prac Miłosza Nosiadka „Tu i teraz – sztuka improwizacji”.

Miłosz Nosiadek jest członkiem Stowarzyszenia Akwarelistów Polskich, artystą malarzem i skrzypkiem. Z wykształcenia architekt, ma na koncie wiele wystaw indywidualnych i zbiorowych, w tym międzynarodowych. Prowadzi także warsztaty malarstwa akwarelowego w kraju i za granicą. Był jedną z 40 osób, które zostały wyłonione z grona 1450 artystów z całego świata by pokazać swoje umiejętności na największym festiwalu akwarelowym – FabrianoInAcquarello. Ostatnio znalazł się w gronie „Top 20 Excellent”, spośród 2350 malarzy z całego świata w międzynarodowym konkursie akwarelowym Art Pyreneene we Francji. Gdy nie zajmuje się malarstwem, gra na skrzypcach w kilku zespołach.

- Ostatnie w tym roku spotkanie w Galerii Spełnionych Marzeń wprawi z pewnością wszystkich w miły nastrój i pozwoli już poczuć ducha nadchodzących świąt – mówi Krzysztof Łazikiewicz, organizator i kurator wszystkich wystaw odbywających się pod szyldem GSM w gościnnych progach Klubu ChSM Pokolenie.

Galeria Spełnionych Marzeń zaprasza na wernisaż

Miłosz Nosiadek
„Tu i teraz – sztuka improwizacji.”

8.12.2023r.
godz. 18.00

Klub Pokolenie
Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa
ul. Inżynierska 29

REKLAMA

Informacja o nowej stawce za gospodarowanie odpadami komunalnymi

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa informuje, że w dniu 17 sierpnia 2023r. Rada Miasta Chorzów podjęła uchwałę Nr LXVI/1027/2023 o zmianie uchwały Nr LVIII/937/2023 Rady Miasta Chorzów z dnia 2 lutego 2023r. w sprawie wyboru metody ustalenia opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, ustalenia stawki tej opłaty oraz określenia stawek opłaty podwyższonej za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

W związku z powyższym od dnia **1 stycznia 2024r.** miesięczna opłata za gospodarowanie odpadami komunalnymi zbieranymi w sposób selektywny ulegnie zmianie i wynosić będzie: **33,90 zł od osoby.**

Nowy wymiar opłat za mieszkanie obowiązujący od stycznia 2024r. z uwzględnieniem nowej stawki za gospodarowanie odpadami, która to opłata jest **niezależna** od Spółdzielni, zostanie doręczony w grudniu br.

USŁUGI REMONTOWO-WYKOŃCZENIOWE

- MALOWANIE
- TAPETOWANIE
- PODWIESZANE SUFITY
- SUCHA ZABUDOWA
- INSTALACJE WOD/KAN
- UKŁADANIE PŁYTEK CERAMICZNYCH, GRESU,
- PŁYT WIELKOFORMATOWYCH
- I WIELE WIĘCEJ

Numer
telefonu
534-592-912

Zapraszamy do kontaktu!

Historia blisko Ciebie



Dzieje Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, sięgające aż 1908 roku, są ważną częścią historii miasta. W ramach cyklu, który zatytułowaliśmy „Historia blisko Ciebie”, zamieszczamy artykuły o interesujących miejscach i obiektach w Chorzowie, a także o ludziach i wydarzeniach z nimi związanych. Autorami tekstów są znawcy i miłośnicy Chorzowa – Roman Herrmann i Adam Lapski.



W „Historii blisko Ciebie” przedstawiamy opisy wybranych terenów miasta Chorzowa, których zwyczajowe nazwy używane przez mieszkańców funkcjonują w ich świadomości od pokoleń, mimo iż nie są związane z oficjalnie przyjętym nazewnictwem geograficznym. Tym razem skupimy się na skrzyżowaniu ulic Katowickiej i 3 Maja, które stanowi jedną z najważniejszych i najstarszych części dawnej Królewskiej Huty. To tu tworzyły się zręby przyszłego miasta, a także powstał jeden z najważniejszych zakładów – huta „Królewska”, która przez ponad 220 lat determinowała życie i losy wielu z jego mieszkańców.

Skrzyżowanie, o którym dzisiaj wspominamy nazywane jest potocznie „Na Flocie” lub „Flota”, a jego potoczna nazwa wzięła się od restauracji „Pod niemiecką flotą” (z niem. Zur Deutschen Flotte) przemianowanej później na „Pod flotą” i działającej przez długie lata w parterze narożnego budynku przy 3 Maja nr 2. Właścicielem restauracji był Franz Widera. Sam budynek to duża kamienica mieszczańska założona na planie litery „L”, trzypiętrowa z parterem i wysokim użytkowym poddaszem ozdobionym dwoma charakterystycznymi narożnymi wykuszami zakończonymi pierwotnie wieżyczkami nakrytymi cebulastymi dachami. Szata zewnętrznej elewacji obiektu utrzymana została w stylu eklektycznym z elementami neobarokowymi i secesyjnymi. Dzisiaj budynek ten jest mocno zniszczony i przekształcony. Zlikwidowane

zostały kopuły wykuszy, do tego przebudowano poddasze, w którym znajdują się obecnie lokale mieszkalne. Nie ma już restauracji, a jej dawne wnętrza przekształcone zostały w pomieszczenia handlowe.

Warto zwrócić uwagę na charakterystyczny zielony jednopiętrowy budynek po przeciwnej stronie naroża ulicy, w którym działała jedna z najstarszych w mieście aptek „Pod Orłem” założona już w 1876 roku. Budynek ten wzniesiony został w 1898 roku wg projektu budowniczego F. Schultza.

Należy w tym miejscu wspomnieć o ulicach tego skrzyżowania tj. ul. Katowickiej i 3 Maja. Ta pierwsza jest jedną z najdłuższych ulic miasta, jak również jedną z najstarszych. Swymi początkami sięga 1816 roku. Pierwotnie nazywana była szosą Węglową (Kohlenstrasse). Po tej ulicy przebiega jedna z najdłuższych linii tramwajowych

Górnego Śląska, obejmująca trasę od Katowic do Bytomia stąd też wzięła się jej kolejna nazwa - ul. Bytomska. Druga to trakt powstały w latach 1818 – 1830 prowadzący z Królewskiej Huty do Zabrze, a dalej – do Gliwic. Pierwotnie nosiła nazwę Gleiwitzer Chaussee, a następnie Kronprinzstrasse (na cześć następcy tronu – późniejszego Fryderyka Wilhelma IV), Gliwicka, 3 Maja, Hindenburgstrasse, Józefa Wieczorka, a obecnie - ponownie - 3 Maja. W tym miejscu (od roku 1798) zaczęła powstawać osada, która pierwotnie nosiła nazwę Dąbie, później – Colonia Dąbie. Od roku 1814 zwała się Colonia Regia (Kolonja Królewska), a od 1820 roku – Königshütte (Królewska Huta). Rozwój kolonii był spowodowany przez rozwój Huty „Królewska”. Osada z czasem przekształciła się w miasto Królewska Huta, które w 1868 roku otrzymało

prawa miejskie. Z okresu tworzenia się osady zachowały się najstarsze w dzisiejszym mieście budynki. Z pierwotnej zabudowy kolonii „Królewska Huta” pozostały cztery charakterystyczne parterowe budynki, a także dom, w którym urodził się Theodor Erdmann Kalide. Wznoszono je wraz z rozwojem huty „Królewska” już od maja 1798 roku, a swą architekturą nawiązywały do wzorów wiejskich. Były to budynki murowane, ceglane, częściowo podpiwniczone na planie prostokąta o wymiarach 13 x 9 metrów. Posiadały dwie kondygnacje, a w ich skład wchodziły 3 izby i dwie komory na parterze oraz 2 izby i dwie komórki na poddaszu. Wejście i sień znajdowały się na osi budynku. Za nimi znajdowały się małe ogrody z zabudowaniami gospodarczymi. Stąd dawna nazwa ich adresu – ul. Ogrodowa (dziś ul. Kalidego). Pierwotnie przeznaczone były dla dwóch rodzin urzędników huty, później zamieszkiwane przez rodziny hutników. Z czasem wznoszono kolejne budynki mieszkalne i użytkowe wzdłuż ul. Katowickiej i 3 Maja.

W czasie krótkiego spaceru wokół skrzyżowania „Na Flocie” poznać można najbardziej charakterystyczne i najciekawsze obiekty zlokalizowane w tej okolicy. Pierwszym z nich jest ewangelicki kościół im. Elżbiety (nazwany na cześć żony króla pruskiego Fryderyka Wilhelma IV). Budynek kościoła jest najstarszym murowanym obiektem sakralnym obecnego Chorzowa. Świątynia wzniesiona została w latach 1840 – 1844 według projektu Augusta Sollera. Prace murarskie wykonała firma mistrza murarskiego Daniela Grötschela z Królewskiej Huty, natomiast roboty ciesielskie zlecono firmie Kannewischer z Bytomia. Świątynia jest neogotycką budowlą założoną na planie prostokąta. W kościele znajdują się organy pochodzące z 1880 roku, wykonane w firmie Carla Volkmana z Gliwic, a w prezbiterium ustawiony jest drewniany ołtarz, w którym centralnie umieszczony jest obraz Chrystusa autorstwa berlińskiego artysty Augusta von Kloeberga. Kościół otoczony jest cmentarzem



z 1820 roku. Do czasu utworzenia w 1850 roku cmentarza przy katolickim kościele pw. św. Barbary służył on zarówno ewangelikom jak i katolikom. Nieopodal kościoła przy Katowickiej 96 zobaczymy budynek dawnego probostwa – plebanii parafii ewangelicko-augsburskiej, wzniesiony jako wolnostojąca willa, pochodząca z lat 1876 – 1878. Jest to obiekt jednokondygnacyjny i podpiwniczony obecnie nieużytkowany. Tuż przy przystanku tramwajowym i autobusowym przy Katowickiej nr 90 (dawniej Bytomskiej nr 8) zobaczymy jedyny w tym miejscu budynek Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. Ten wolnostojący budynek mieszkalny wzniesiono w 1928 roku. Spółdzielnia przejęła ten dom 13 maja 1948 roku od przedwojennego Towarzystwa Budowy Domów Robotniczych. Jest to czterokondygnacyjny budynek wzniesiony na planie prostokąta, z wysokim użytkowym poddaszem oraz wykuszem i wejściem na osi budynku. Jego powierzchnia użytkowa to 600,50 m² z 11 mieszkaniami, a w jego parterze znajdują się lokale użytkowe. Pierwotnie w tym miejscu stały dwa prostokątne ceglane budynki szkolne, z których jeden przeznaczono dla dzieci katolików, a drugi dla ewangelików. Inne zasoby spółdzielcze w tym rejonie zobaczymy w kwartale ulic Stalmacha, Barskiej i pl. Mickiewicza, a pisaliśmy o nich w artykule „Z dziejów przemysłowego miasta” (nr 9/2021).

Kolejnym ciekawym budynkiem stojącym w rejonie opisywanego skrzyżowania „Na Flocie” jest strażnica strażacka przy ul. Katowickiej 123. Chorzowska Straż Pożarna służy mieszkańcom naszego miasta już 150 lat. Jej początki sięgają 1873 roku. Remiza oddana do użytku 6 listopada 1906 roku była najnowocześniejszą placówką

w regionie, wybudowaną według berlińskich wzorów. Budynek remizy jest czterokondygnacyjny, w jego przyziemiu znajdują się trzy bramy wjazdowe do części garażowej, która mieści dziesięć boksów samochodowych. W budynku znajduje się obecnie nowoczesne centrum zintegrowanego systemu wykrywania zagrożeń i alarmowania. Wyższe piętra zajmują pomieszczenia administracyjno-biurowe, sypialnie dla strażaków z węzłem sanitarnym, sala wykładowa, kuchnia i świetlica. W początkowych latach istnienia budynek służył jako: miejski lombard, biblioteka, szkoła kupiecka, urząd probierczy, szkoła robótek ręcznych i pogotowie ratunkowe. Na podwórzu za budynkiem ustawiona została czterokondygnacyjna wieża do ćwiczeń, warsztat naprawczy, myjnia i suszarnia.

Na zakończenie spaceru wokół skrzyżowania ulic Katowickiej i 3 Maja warto wspomnieć jeszcze o budynku dawnego hotelu „Zur Königshütte”. Pierwotnie był to niewielki jednopiętrowy obiekt z ogrodem. Z czasem był wielokrotnie przebudowywany przez właścicieli. W latach trzydziestych XX wieku miał w nim swoją siedzibę Dom Ludowy, który był centrum działalności niemieckich organizacji społecznych. Po II wojnie światowej w latach 1949 – 1998 działał w jego murach Zakładowy Dom Kultury „Konstal”. Obecnie budynek wykorzystywany jest na cele usługowo-handlowe. Warto również wspomnieć, że w budynku tym znajdowało się atelier fotografa Juliusa Tschentschera.

Odwiedzając ten rejon, nie możemy zapomnieć o Muzeum Hutnictwa, które siedzibę ma nieopodal skrzyżowania - przy ul. Metalowców 4a, a o którym również pisaliśmy już na łamach Wiadomości Spółdzielczych.

Adam Lapski

Szukam rzeczy z charakterem



Podczas tegorocznej edycji Daily Jazz Festival muzycznemu wydarzeniu towarzyszyła wystawa malarska Danuty Matysik - tłumaczki i dziennikarki kwartalnika „Twój Blues”, laureatki Nagrody Prezydenta Chorzowa w Dziedzinie Kultury w 2021 roku, znawczyni i miłośniczki muzyki amerykańskiej, a także malarki, która przez kilkanaście lat mieszkała w zasobach ChSM. Jak sama stwierdziła, obecność z wystawą w Klubie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej „Pokolenie” to sentymalny powrót po latach w progi dawnego klubu Kocynder, miejsca, z którym była związana jako miłośniczka i promotorka – wraz z mężem, Andrzejem Matysikiem - jazzu i bluesa.

- Wszechstronność Pani zainteresowań jest bardzo duża, dzisiaj jednak skupimy się na Pani twórczości malarskiej - jaki był początek Pani działań na tym polu?

- Zawsze ciągnęło mnie do malowania (jestem nawet absolwentką Liceum Plastycznego w Katowicach), więc obrazy i generalnie sztuki wizualne zajmują ważne miejsce w kręgu moich zainteresowań. Rzecz w tym, że interesuje mnie jeszcze tak dużo innych rzeczy, że nie zawsze mogłam poświęcać tym sprawom tyle czasu, ile bym chciała. Bardzo zaangażowałam się w poznawanie drugiej wspaniałej dziedziny – literatury, zwłaszcza angielskiej i amerykańskiej (to w czasie studiów na anglistyce). Cieszy mnie również (i też poświęciłam temu dużo czasu), samo poznawanie ob-

cych języków i kultur innych narodów, co wiąże się z jeszcze jedną pasją – turystyką. Dawno temu, jeszcze w domu rodzinnym, razem z ojcem, przewodnikiem i organizatorem wycieczek pod skrzydłami PTTK poznałam wiele zakątków naszego kraju. Ze szczególnym zapalem oddawaliśmy się turystyce górskiej, przemierzając z plecakami szlaki Polski i Słowacji i zdobywając odznaki – kolejne stopnie wtajemniczenia. Kiedy nastały czasy otwierające możliwości nieskrępowanego podróżowania na szerszą skalę, z wielką radością wyruszyłam, aby poznawać obce kraje i te podróże przyniosły mi znowu tyle nowych wrażeń, że wiele z nich chciałam zachować na dłużej. Zazwyczaj w tym celu robię fotografie i po powrocie do domu wspominam się miłe chwile oglądając je. Spo-

pularyzowanie i niesamowite uproszczenie możliwości robienia zdjęć świetnej jakości w każdych warunkach oczywiście zachęciło mnie do gromadzenia wielkiej liczby tych pamiątek, bo dawne aparaty, rolki filmu i późniejsza obróbka zdjęć jednak mnie skutecznie hamowały. Teraz znalazłam się w ogromnej rzeszy turystów radośnie pstrykających niezliczone zdjęcia, kiedy tylko jakiś widok ujmie mnie swoją urodą, przyciągnie uwagę na dłużej, zaciekawi czymś oryginalnym – bo po to właśnie podejmujemy trudy podróży, żeby doświadczyć czegoś, czego nie mamy w swoim otoczeniu. Jednakże zdjęcia mi nie wystarczają. Niektóre obrazki chce mi się przyswoić dokładniej. Sama wiele razy zastanawiałam się, dlaczego pewne widoki wywołują we mnie taką chęć. Muszą mieć niebanalną kompozycję, wyjątkowe oświetlenie, albo opowiadać jakąś historię. A bywają to rzeczy o bardzo różnej tematyce: krajobrazy, mieniące się niewiarygodnymi odcieniami błękitu, turkusu i granatu morze (a również porty i przystanie), ciekawe okazy przyrodnicze (wśród których absolutnie honorowe miejsce zajmują drzewa oliwne, im starsze i bardziej powykręcane, tym lepiej), ciekawa architektura nowa i stara (nic mnie tak nie porywa, jak wyszlizgane przez lata, albo lepiej wieki, marmury i inne kamienie), wspaniałe dzieła myśli technicznej - mosty, wiadukty i autostrady, atrakcyjne zakątki pięknych miast (bywa, że jeszcze ekscytująco oświetlone) oraz ludzie – ich portrety i uchwycona na gorąco działalność w różnych sytuacjach.



Danuta Matysik odbiera Nagrodę Prezydenta Chorzowa w Dziedzinie Kultury z rąk Wiesława Ciężkowskiego, Zastępcy Prezydenta Miasta.

- Oglądając Pani obrazy można dostrzec oryginalne podejście do kompozycji i wypracowany przez Panią oryginalny styl malowania.

- Już dawno nie chodzi mi przede wszystkim o to, żeby to wszystko było w konwencjonalny sposób ładne, bo z wiekiem nie sposób dojść do wniosku, że rzeczywistość jednak zawsze skrzeczy jak chce i znajduje tysiące sposobów, żeby się wymknąć wszelkim zabiegom porządkującym, a prawdziwa uroda życia kryje się bardzo często w niedoskonałości. Dlatego szukam raczej rzeczy z charakterem niż ślicznych. Malując je, cieszę się rozpatrywaniem szczegółów, które - oglądane w przelocie - mogły umknąć, a pod pędzlem czy ołówkiem domagają się całej mojej uwagi i dopieszczenia. W ten sposób przedłużam sobie przyjemność chwil przeżytych w podróży, zatrzymując na stałe strzelistość gotyckich katedr Normandii, dzikość gór Langwedocji uwieńczonych zamczyskami Katarów lub ich ruinami, płowe kamienie Grecji, jaskrawość wiosennego słońca Prowansji, tajemnicze menhiry Bretanii, czy łagodną zieleń wzgórz Toskanii. Tu jednak wybrałam wyłącznie obrazki związane z jeszcze jedną fantastyczną dziedziną, która miała ogromny wpływ na moje życie. Wszystkie pokazane na wystawie prace powstały jako wspomnienia naszych rodzinnych podróży po muzycznych szlakach. Bo muzyka to też kolejny fascynujący świat, o wielkiej różnorodności, a mój zachwyt budzą nie tylko dźwięki, ale i cała otoczką: zarówno nobliwe sale koncertowe, jak i kluby jazzowe, piękne instrumenty, pochłonięci pasją muzycy, ale i siedzący po drugiej stronie słuchacze mający poczucie uczestniczenia w szczególnym misterium, bez względu na to, czy słuchają koncertu muzyki dawnej, czy czegoś współczesnego.



Danuta Matysik (w pierwszym rzędzie) wśród widowni Daily Jazz Festival w Klubie ChSM „Pokolenie”.

- Właśnie tematyka Pani muzycznych impresji malarskich jest szczególna i to ona została wystawiona podczas Daily Jazz Festival w Klubie ChSM „Pokolenie”.

- Na potrzeby wystawy trzeba było jeszcze bardziej zawęzić zakres zainteresowań, więc skupiam się na gatunku, który wypełnia mi ostatnie ćwierćwiecze, od kiedy istnieje nasz magazyn („Twój Blues” przyp. red). A ojczyzna bluesa jest przebogata, bo obejmuje tak różne krajobrazy, jak płaskie pola i plantacje bawełny w Delcie Missisipi i Luizjanie, legendarne południowe miasteczka, jak Clarksdale, tętniące życiem klubowym Memphis, czy wielkomiejski styl południowego i zachodniego Chicago. Wszystko to wypełnione budynkami i zorganizowane tak, że powstaje pewien klimat dla mnie jednoznacznie definiujący środowisko bluesowe. Ale tak naprawdę muzykę tworzą ludzie. Młodzi i starzy, ładni i nieładni wnieśli w te ramy dzięki swym talentom, energii i charakterom nową jakość - styl muzyczny, który już od ponad stu lat nie przestaje fascynować. I dopiero to wszystko wzięte razem sprawia, że chciałoby się zatrzymać nastrój takich chwil na zawsze.

Rozmawiała: Marzena Warta-Biały

Wystawy Danuty Matysik 2017

Chorzów - Chorzowskie Centrum Kultury, Festiwal Blustracje
Olsztyn - Galeria Rynek, Stare Miasto, Olsztyńskie Noce Bluesowe
Skalica (Słowacja) - Festival „Hudba v Meste”
Piekary Śląskie - Ośrodek Kultury „Andaluzja”
Białystok - Galeria FAMA, Festiwal „Jesień z bluesem”

2018

Prerov (Czechy) - Galeria na Zamku
Katowice - Spodek, Rawa Blues Festival
Chorzów - Sztetgarka
Eutin (Niemcy) - Blues Baltice Festival
Suwałki - Galeria Suwałskiego Ośrodka Kultury, Suwałki Blues Festival
Hell (Norwegia) - European Blues Challenge
Valašské Meziříčí (Czechy) - Galeria Zamek Žerotín

2019

Cahors (Francja) - Cahors Blues Festival

2020

Warszawa - PROM Kultury, Saska Kępa
Józefów - Miejski Ośrodek Kultury, Fetiwal „Lep na bluesa”
Trij (Chorwacja) - Dom Kultury, Thrill Blues Festival

2022

Šumperk (Czechy) - Muzeum, Blues Alive Festival



Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa w Chorzowie przy ul. Kopalnianej 4A

oferuje lokale użytkowe do wynajęcia

Stawka eksploatacyjna za najem lokalu uzależniona jest od położenia lokalu i rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej:

działalność handlowa, usługowa, produkcyjna i gastronomiczna: 21,88 zł netto/m²/m-c,

działalność związana z prowadzeniem świadczeń zdrowotnych: 21,88 zł netto/m²/m-c,

pozostała działalność gospodarcza: 14,90 zł netto/m²/m-c.

Lp.	Adres lokalu	Powierzchnia /m ² /	Charakterystyka energetyczna		Położenie
2.	Ks. Wł. Opolskiego 7 lok. 5	95,00	Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na energię użytkową	EU= 38,34 kWh/(m ² · rok)	budynek wielorodzinny - parter
			Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na energię końcową	EK= 89,97 kWh/(m ² · rok)	
			Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na nieodnawialną energię pierwotną	EP= 183,42 kWh/(m ² · rok)	
			Jednostkowa wielkość emisji CO ₂	E co ₂ = 0,03 t CO ₂ /(m ² · rok)	
			Udział odnawialnych źródeł energii w rocznym zapotrzebowaniu na energię końcową	UOZE = 0,00 %	
3.	Ks. Wł. Opolskiego 5 lok. 2	27,00	Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na energię użytkową	EU= 114,24 kWh/(m ² · rok)	budynek wielorodzinny - parter
			Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na energię końcową	EK= 91,98 kWh/(m ² · rok)	
			Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na nieodnawialną energię pierwotną	EP= 266,16 kWh/(m ² · rok)	
			Jednostkowa wielkość emisji CO ₂	E co ₂ = 0,06 t CO ₂ /(m ² · rok)	
			Udział odnawialnych źródeł energii w rocznym zapotrzebowaniu na energię końcową	UOZE = 0,00 %	
4.	M. Konopnickiej 21A	66,30	Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na energię użytkową	EU= 134,04 kWh/(m ² · rok)	budynek wielorodzinny - parter
			Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na energię końcową	EK= 225,23 kWh/(m ² · rok)	
			Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na nieodnawialną energię pierwotną	EP= 291,48 kWh/(m ² · rok)	
			Jednostkowa wielkość emisji CO ₂	E co ₂ = 0,08 t CO ₂ /(m ² · rok)	
			Udział odnawialnych źródeł energii w rocznym zapotrzebowaniu na energię końcową	UOZE = 0,00 %	
4.	J. Ryszki 11B lok. 2	201,00	Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na energię użytkową	EU= 187,48 kWh/(m ² · rok)	budynek mieszkalno-usługowy - parter
			Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na energię końcową	EK= 310,64 kWh/(m ² · rok)	
			Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na nieodnawialną energię pierwotną	EP= 360,28 kWh/(m ² · rok)	
			Jednostkowa wielkość emisji CO ₂	E co ₂ = 0,10 t CO ₂ /(m ² · rok)	
			Udział odnawialnych źródeł energii w rocznym zapotrzebowaniu na energię końcową	UOZE = 0,00 %	
5.	J. Ryszki 17 lok. 3a	140,50	Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na energię użytkową	EU= 235,61 kWh/(m ² · rok)	budynek mieszkalno-usługowy - parter
			Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na energię końcową	EK= 473,92 kWh/(m ² · rok)	
			Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na nieodnawialną energię pierwotną	EP= 695,97 kWh/(m ² · rok)	
			Jednostkowa wielkość emisji CO ₂	E co ₂ = 0,16 t CO ₂ /(m ² · rok)	
			Udział odnawialnych źródeł energii w rocznym zapotrzebowaniu na energię końcową	UOZE = 0,00 %	

W zależności od położenia lokalu oraz jego wyposażenia, oprócz opłaty eksploatacyjnej naliczane są opłaty w zakresie m.in.: centralnego ogrzewania, zimnej i ciepłej wody, gazu, domofonu, mycia klatek schodowych, opłaty za użytkowanie wieczyste.

Zgodnie z § 4 Regulaminu najmu lokali użytkowych w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej o wyborze najemcy ww. lokali decyduje data doręczenia wniosku do siedziby Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie.

Lokale można oglądać po uprzednim telefonicznym kontakcie z administracjami:

poz. 1-3	„Centrum”	ul. Ks. bpa I. Krasickiego 7A	tel. 32 / 241 35 97	tel. 32/ 241 41 16
poz. 4-5	„Różana-Gałeczki”	ul. ks. J. Gałeczki 41	tel. 32/ 241 95 62	tel. 32/ 241 98 13

Dodatkowe informacje zawarte są w Regulaminie najmu lokali użytkowych dostępnym na stronie internetowej www.chsm.com.pl, a także udzielane są przez Dział Członkowsko-Mieszkaniowy, tel. 32/241 52 08, wew. 301, 302, 304, 305.

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie informuje o lokalach użytkowych do wynajęcia:

1. Lokal użytkowy nr 4, położony w Chorzowie przy ul. Ks. Wł. Opolskiego 3.

Lokal o powierzchni użytkowej 72,80 m², usytuowany jest na parterze budynku wielorodzinnego, wyposażony w instalację elektryczną, wodno-kanalizacyjną i centralnego ogrzewania.

Oględzin lokalu będzie można dokonywać od 04.01.2024r. do 18.01.2024r., w godzinach pracy Administracji, po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Centrum” przy ul. Krasickiego 7A, tel. 32/ 241 35 97 lub 32/ 241 41 16.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie **do dnia 18.01.2024 r., do godz. 15.00.**

2. Lokal użytkowy nr 5a, położony w Chorzowie przy ul. T. Kościuszki 52.

Lokal o powierzchni użytkowej 278,10 m², usytuowany jest w pawilonie handlowo-usługowym, wyposażony w instalację elektryczną, wodociągową i kanalizacyjną.

Oględzin lokalu będzie można dokonywać od 05.02.2024 r. do 16.02.2024 r., w godzinach pracy Administracji, po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Centrum” przy ul. Krasickiego 7A, tel. 32/ 241 35 97 lub 32/ 241 41 16.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie **do dnia 16.02.2024 r., do godz. 13.00.**

Stawka eksploatacyjna za najem lokalu uzależniona jest od rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej:

- działalność handlowa, usługowa, produkcyjna i gastronomiczna: 21,88 zł netto/m²/m-c,
- działalność związana z prowadzeniem świadczeń zdrowotnych: 21,88 zł netto/m²/m-c,
- pozostała działalność gospodarcza: 14,90 zł netto/m²/m-c.

W zależności od położenia lokalu oraz jego wyposażenia oprócz opłaty eksploatacyjnej naliczane są opłaty w zakresie m.in.: centralnego ogrzewania, zimnej i ciepłej wody, gazu, sprzątania klatki schodowej, opłaty przekształceniowej/za użytkowanie wieczyste.

W odniesieniu do ww. lokali użytkowych zastosowanie znajduje § 5 Regulaminu najmu lokali użytkowych w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

Dodatkowe informacje udzielane są przez Dział Członkowsko-Mieszkaniowy, tel. 32/241 52 08, wew. 301, 302, 304, 305.

REKLAMA

*Klub ChSM
"Pokolenie"
oraz
Grupa Artis
i Kół Gospodyń Miejskich
zapraszają*

1 grudnia (piątek) godz. 17:00

na przedświąteczną wystawę

swoich prac.

Będzie to niepowtarzalna okazja znalezienia inspiracji do dekoracji wnętrz lub okazjonalnych prezentów.



Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa w Chorzowie, ul. Kopalniana 4A

ogłasza przetarg nieograniczony na ustanowienie odrębnej własności lokali mieszkalnych

Adres lokalu	Powierzchnia /m ² /	Opis	Charakterystyka energetyczna		Cena wywoławcza stanowiąca wartość nieruchomości	Kontakt w sprawie oględzin lokalu i spraw technicznych
ul. Konopnickiej 17/5	36,00 m ²	1 pokój, kuchnia z oknem, łazienka z wc, przedpokój, I piętro, ogrzewanie centralne	Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na energię użytkową	EU=77,19 kWh/(m ² .rok)	212 523,00 zł	Administracja Osiedla „Centrum” ul. Krasickiego 7A tel. 32 241-35-97 32 241-41-16
			Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na energię końcową	EK=105,39 kWh/(m ² .rok)		
			Wskaźnik rocznego zapotrzebowania na nieodnawialną energię pierwotną	EP=99,65 kWh/(m ² .rok)		
			Jednostkowa wielkość emisji CO ₂	E co ₂ = 0,03 t CO ₂ /(m ² .rok)		
			Udział odnawialnych źródeł energii w rocznym zapotrzebowaniu na energię końcową	U _{OZE} = 0,00 %		

Termin składania ofert do 06.12.2023 r. do godz. 15:00.

Termin wpłaty wadium: 12.12.2023 r. Wadium uznaje się za wpłacone z chwilą uznania środków na rachunku bankowym Spółdzielni.

Wysokość wadium wynosi: 21 300,00 zł. Nr rachunku bankowego do wpłaty wadium: BP PKO O/Chorzów nr 09 1020 2368 0000 2002 0022 8445.

Przetarg na lokal odbędzie się w dniu: 13.12.2023 r. o godz. 10:00, w pokoju nr 28, w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4a.

W przypadku nieobecności oferenta jego oferta nie będzie otwarta i oferent nie bierze udziału w przetargu.

W przypadku wielości ofert Spółdzielnia zastrzega sobie możliwość zmiany miejsca rozstrzygnięcia przetargu. Adres spisania aktu notarialnego: Kancelaria Notarialna Danuty Bańczyk, Chorzów, ul. Wolności 16/4. Oferty należy składać w Sekretariacie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie.

Adres lokalu	Powierzchnia /m ² /	Opis	Charakterystyka energetyczna	Cena wywoławcza stanowiąca wartość nieruchomości	Kontakt w sprawie oględzin lokalu i spraw technicznych
Plac Mickiewicza 1/2	42,50 m ²	2 pokoje, kuchnia z oknem, łazienka z wc, przedpokój, parter, ogrzewanie piecowe węglowe z obowiązkiem niezwłocznej zmiany źródła ciepła przez nabywcę.	Zwolnienie z obowiązku sporządzenia świadectwa charakterystyki energetycznej dla części budynku, zgodnie z art. 3 ust. 4 pkt 1 ustawy z dnia 29.08.2014 r. o charakterystyce energetycznej budynków (tj. Dz.U. z 2021 r., poz. 497 z późn. zm.)	133 246,00 zł	Administracja Osiedla „Centrum” ul. Krasickiego 7A tel. 32 241-35-97 32 241-41-16

Termin składania ofert do 06.12.2023 r. do godz. 15:00.

Termin wpłaty wadium: 12.12.2023 r. Wadium uznaje się za wpłacone z chwilą uznania środków na rachunku bankowym Spółdzielni.

Wysokość wadium wynosi: 13 300,00 Nr rachunku bankowego do wpłaty wadium: BP PKO O/Chorzów nr 09 1020 2368 0000 2002 0022 8445.

Przetarg na lokal odbędzie się w dniu: 13.12.2023 r. o godz. 10:30, w pokoju nr 28, w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4a.

W przypadku nieobecności oferenta jego oferta nie będzie otwarta i oferent nie bierze udziału w przetargu.

W przypadku wielości ofert Spółdzielnia zastrzega sobie możliwość zmiany miejsca rozstrzygnięcia przetargu.

Adres spisania aktu notarialnego: Kancelaria Notarialna Danuty Bańczyk, Chorzów, ul. Wolności 16/4.

Oferty należy składać w Sekretariacie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie.

Oferta powinna być sporządzona wg wzoru stanowiącego załącznik nr 1 do Regulaminu określającego tryb i zasady przetargu na ustanowienie odrębnej własności lokalu mieszkalnego (wzór oferty dostępny jest na stronie internetowej www.chsm.com.pl, w w/w Administracjach Osiedlowych oraz w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie – Dział Członkowski-Mieszkaniowy).

Regulamin określający warunki przetargu znajduje się do wglądu w Dziale Członkowski – Mieszkaniowy Spółdzielni oraz na stronie internetowej www.chsm.com.pl.

Informacje w sprawie przetargu udzielane są:

- w sprawach formalnych i organizacyjnych przez Dział Członkowski – Mieszkaniowy, tel. 32 241-52-08, wew. 301, 302, 304, 305,
- w sprawach technicznych przez właściwą administrację osiedlową.

Spółdzielnia może odstąpić od przetargu na każdym etapie podania przyczyn.

Segregujmy odpady!

Pomimo faktu, że Spółdzielnia składa do Urzędu Miasta deklaracje o gromadzeniu i zbieraniu odpadów w sposób selektywny, w pojemnikach na odpady zmieszane znajdują się surowce wtórne.

Przypominamy zatem o nie wrzucaniu odpadów z papieru, szkła, metali, tworzyw sztucznych i opakowań wielomateriałowych do pojemników na odpady komunalne. Dotyczy to wszystkich mieszkańców i użytkowników lokali składających odpady bezpośrednio do pojemników jak i za pośrednictwem zyspów.

W związku z powyższym od dnia 1 stycznia 2024r. miesięczna opłata za gospodarowanie odpadami komunalnymi zbieranymi w sposób selektywny ulegnie zmianie i wynosić będzie: **33,90 zł od osoby**. Brak selektywnej zbiórki odpadów może skutkować podwyższeniem miesięcznej opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi **do kwoty 67,80 zł od osoby**. Zmiana ta obejmować będzie mieszkańców danej nieruchomości.

Ponadto przypominamy o możliwości skorzystania z:

- Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych (PSZOK) – SORCIK ul. Bytkowska 15, ul. Kaliny 1,
- urzędów do zbierania drobnych elektroodpadów i odpadów niebezpiecznych,
- kontenerów i worków typu big-bag na wywóz gruzu i odpadów remontowo – budowlanych,
- wybranych aptek, w których oddaje się przeterminowane leki,
- wywózki odpadów wielkogabarytowych w terminie ustalonym harmonogramem.

POJEMNIK NIEBIESKI – PAPIER
WRZUCAMY:

- gazety, zeszyty, katalogi, mapy, ulotki
- papier szkolny i biurowy
- torby papierowe
- sfiltrowane kartony i kartonowe pudełka
- papier pakowy i feliasty



POJEMNIK ŻÓŁTY – METALE I TWORZYWA SZTUCZNE
WRZUCAMY:

- zgniecione plastikowe butelki po napojach, nakrętki
- plastikowe opakowania po produktach spożywczych
- opakowania wielomateriałowe (np. kartony po mleku i sokach)
- opakowania po środkach czystości (np. proszkach do prania) i kosmetykach (np. szamponach, pastach do zębów itp.)
- plastikowe torby, worki, reklamówki i inne folie
- aluminiowe puszki po napojach, puszki po konserwach
- folię aluminiową
- metale kolorowe
- kapsle od butelek, zakrętki od słoików
- zabawki z tworzywa sztucznego, o ile nie są wykonane z trwałych połączonych kilku surowców



POJEMNIK ZIELONY – SZKŁO
WRZUCAMY:

- szklane butelki po napojach
- szklane słoiki
- szklane opakowania po kosmetykach



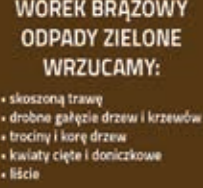
POJEMNIK BRĄZOWY
ODPADY BIO
WRZUCAMY:

- odpady warzywne i owocowe (w tym obierki itp.)
- kwiaty cięte i doniczkowe
- resztki jedzenia
- skorupki jajek



WOREK BRĄZOWY
ODPADY ZIELONE
WRZUCAMY:

- skoszoną trawę
- drobne gałęzie drzew i krzewów
- trociny i korę drzew
- kwiaty cięte i doniczkowe
- liście



Kod QR w Samoobsługowym Terminalu Płatniczym

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa przypomina o możliwości dokonywania opłat przy użyciu **Samoobsługowego Terminala Płatniczego** - nowoczesnego urządzenia, dzięki któremu można szybko i wygodnie dokonać płatności kartą płatniczą. Teraz płatność z opłatomatem będzie jeszcze prostsza, bowiem będzie można zeskanować **kod QR z danymi wpłacającego**. Kod QR będzie umieszczany na Państwa fakturach, informacjach o bieżących opłatach, rozliczeniach za lokal. Opłatomat znajduje się w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4a.

Co jeśli nie zabiorę dokumentu z kodem QR?

Jeśli nie masz kodu QR, żaden problem, wystarczy zgłosić się do Działu Opłat w Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4a i na miejscu zostanie wydrukowany.

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa
Chorzów ul. Kopalniana 4a

Chorzów, dn.2023-09-01



Dotyczy lokalu:
00-000-000
Przykładowa 1/1
Jan Kowalski

Jan Kowalski
Przykładowa 1/1
41-500 Chorzów

Wymiar opłat od m-c **Września 2023r.** wynosi:

Wpłacający nie ponosi żadnych kosztów transakcji - zostanie obciążony jedynie kwotą transakcji, która w całości wpłynie na rachunek Spółdzielni.

Prawnik radzi

Kolejne zmiany w obrębie prawa spadkowego obowiązujące od 15 listopada 2023r.

Ustawa z dnia 28 lipca 2023 r. o zmianie ustawy – Kodeks cywilny oraz niektórych innych ustaw (*Dz.U. z 2023r. poz. 1615*) weszła w życie 15 listopada 2023r. Większość zmian dotyczy zakresu prawa spadkowego, o którym poświęcone zostały dwa poprzednie artykuły. Jednak nowelizacja jest na tyle ważna, aby w skrócie przypomnieć najważniejsze zmiany i rozbudować kolejne, wcześniej nie przedstawione.

Zmiany dotyczą:

I. W zakresie zasad dziedziczenia ustawowego w sytuacji, gdy powołani do spadku są dziadkowie spadkodawcy. Gdy którekolwiek z dziadków spadkodawcy nie dożyje otwarcia spadku, udział spadkowy, który by mu przysługiwał, będzie przysługiwał jego dzieciom w częściach równych.

II. Wprowadzono dwie zupełnie nowe przesłanki niegodności dziedziczenia w postaci uporczywego:

- a) niewykonywania obowiązku alimentacyjnego wobec spadkodawcy, określonego co do wysokości orzeczeniem sądowym, ugodą zawartą przed sądem albo innym organem albo inną umową wobec spadkodawcy;
- b) uchylania się od wykonywania obowiązku pieczy nad spadkodawcą, w szczególności wynikającego z władzy rodzicielskiej, opieki, sprawowania funkcji rodzica zastępczego, małżeńskiego obowiązku wzajemnej pomocy albo obowiązku wzajemnego szacunku i wspierania się rodzica i dziecka.

III. W zakresie terminów.

Obowiązek złożenia oświadczenia o przyjęciu lub odrzuceniu spadku w terminie 6 miesięcy od dnia, w którym spadkobierca dowiedział się o tytule swojego dziedziczenia. Do zachowania terminu do złożenia oświadczenia o przyjęciu lub odrzuceniu spadku wystarczające będzie złożenie przed jego

upływem wniosku do sądu o odebranie tego oświadczenia (*podobnie przy terminie na wyrażenie zgody na wykonanie czynności przekraczającej zwykły zarząd majątkiem dziecka*).

IV. Regulacja dotycząca zarządu majątkiem dziecka.

Rodzice nie mogą bez zezwolenia sądu opiekuńczego albo sądu spadku dokonywać czynności przekraczających zakres zwykłego zarządu ani wyrażać zgody na dokonywanie takich czynności przez dziecko.

Zezwolenie na dokonanie czynności przekraczającej zakres zwykłego zarządu majątkiem dziecka lub osoby pozostającej pod opieką w postaci prostego przyjęcia lub odrzucenia spadku, w toku postępowania o stwierdzenie nabycia spadku, obecnie wydaje sąd spadku. Z chwilą wszczęcia takiego postępowania wniosek o zezwolenie na dokonanie czynności dotyczących spadku złożony do sądu opiekuńczego, przekazuje się do dalszego rozpoznania sądowi spadku.

Inna sytuacja występuje, jeżeli dziecko jest powołane do dziedziczenia wskutek uprzedniego odrzucenia spadku przez rodzica. W takim przypadku czynność polegająca na odrzuceniu spadku w imieniu dziecka przez rodzica, któremu w tym zakresie przysługuje władza rodzicielska, a odbywa się za zgodą drugiego z rodziców, albo gdy jest dokonywana wspólnie przez rodziców, wówczas nie wymaga zezwolenia sądu. Zgoda sądu będzie jednak wymagana w sytuacji braku porozumienia rodziców lub jeżeli inny zstępny rodziców tego dziecka przyjmuje spadek. W konsekwencji sprecyzowaniu uległa treść dotychczasowego oświadczenia o odrzuceniu spadku składanego przez rodzica dziecka uprawnionego do spadku.

V. Zmiana właściwości sądu.

Kodeks postępowania cywilnego w art. 640¹ zmienił kognicję sądu opiekuńczego do sądu spadku w zakresie spraw dotyczących wydawania zezwoleń na

dokonanie czynności przekraczających zakres zwykłego zarządu majątkiem dziecka. Niewątpliwie przyczyni się do przyspieszenia postępowań o stwierdzenie nabycia spadku, jednocześnie zmniejszając liczbę spraw wpływających do sądów opiekuńczych.

VI. Obowiązki notariusza.

Oświadczenie o prostym przyjęciu spadku, przyjęcia spadku z dobrodziejstwem inwentarza albo o odrzuceniu spadku może być złożone przed notariuszem lub w sądzie rejonowym, w którego okręgu znajduje się miejsce zamieszkania lub pobytu składającego oświadczenie.

Zgodnie z art. 640 § 1 kpc notariusz lub sąd przesyła oświadczenie wraz z załącznikami, do sądu spadku. Podobnie o dokonanym otwarciu i ogłoszeniu testamentu sąd spadku albo notariusz zawiadamia w miarę możliwości osoby, których rozrządzenia testamentowe dotyczą, wykonawcę testamentu, tymczasowego przedstawiciela i kuratora spadku. Z wyjątkiem przypadków, gdy notariusz zarejestrował akt poświadczenia dziedziczenia. W jego treści ustawodawca wprowadził obowiązek określenia sposobu przyjęcia spadku.

Oświadczenia o prostym przyjęciu spadku, przyjęcia spadku z dobrodziejstwem inwentarza albo o odrzuceniu spadku, mogą być również składane w sądzie spadku w toku postępowania o stwierdzenie praw do spadku.

VII. Zwiększenie uprawnień sądu.

Zmianie uległa ustawa z dnia 28 listopada 2014 r. – Prawo o aktach stanu cywilnego, która pozwala sądom na pozyskiwanie danych z rejestru stanu cywilnego niezbędnych do wydania orzeczenia w sprawie, a także ustawa z dnia 17 maja 1989 r. – Prawo geodezyjne i kartograficzne, która umożliwia sądom dostęp do danych z ewidencji gruntów i budynków w szczególności wypisów, wyrysów z jej ewidencji.

*radca prawny
Aleksandra Partyka*

Nasz felieton

Hasło „Kurier”

Po dniach rekordowo ciepłych, jak na tę porę roku, w powietrzu – niemal z minuty na minutę – zawisła mroźna zima. Śniegu wprawdzie nie było, a i nieprzenikniona tafla lodu nie zstąpiła jeszcze na okoliczne ciągi piesze, ale pierwsze oddechy mrozu nie zwiastowały niczego dobrego. Czuło się to zwłaszcza nocą, przypadkowo wysuwając spod puchowej kołdry choćby najmniejszy palec u stopy. Czuło się to też w warsztatach samochodowych, gdzie czas oczekiwania w kolejce na wymianę opon „na cito” zaczął niespodziewanie sięgać nawet trzech tygodni. W powyborczych „Wiadomościach” informowano, że premier Morawiecki buduje nowy rząd. W „Faktach” to samo zadanie realizował premier Tusk. Reporterzy jeszcze innego programu informacyjnego zdawali się nie mieć pewności, która z dwóch powyższych misji zakończy się sukcesem. Nikt, póki co, nie postulował premiera rotacyjnego. W takich okolicznościach upływały kolejne zwykłe dni, zmierzając do czasu świąteczno-noworocznego.

Marudzewski odcinał się od burz medialnych, uciekając w lekturę klasyki literatury,

wychodząc na zakupy, albo – dopóki pogoda okazywała mu swoją łaskawość – spacerując osiedlowymi alejkami. Teraz jednak, skutecznie zniechęcony aurą, poprawiał sobie nastrój i zdrowie, popijając herbatę z lipowym miodem. Z zamyślenia wyrwał go dzwonek domofonu. Podniósł słuchawkę.

- Kto tam? – mruknął bez entuzjizmu nie spodziewając się żadnej wizyty.

- Kurier – usłyszał w odpowiedzi. Machinalnie nacisnął guzik otwarcia drzwi i zaczął wyczekiwać przybycia. Gdy przez dłuższą chwilę nikt się nie pojawił, uczucie zniecierpliwienia zostało wyparte przez pewną refleksję.

- Zamawiałaś coś z dostawą kurierską? – zapytał żony.

- Nie, a dlaczego pytasz? – zdziwiła się Marudzewska.

- Bo ja też nie, a właśnie wpuściłem do bloku kuriera, który jak widzę, wcale nie zmierza do nas... – odparł.

- No, to się nie popisałeś, bo nawet nie wiadomo, czy to rzeczywiście był kurier...

- To właśnie mnie martwi. Od lat mamy w bloku domofon, który ma zabezpieczać nas przed pałaniem się po korytarzach

osób postronnych, tymczasem okazuje się, że nawet nie trzeba z impetem forsować bariery, by ją pokonać – westchnął ciężko Marudzewski.

- Dobrze, że w ogóle masz te przemyślenia, bo to daje jakąś nadzieję na przyszłość – uśmiechnęła się znacząco Marudzewska.

- Masz rację. Odtąd koniec z machinalnym naciskaniem domofonu na hasło „kurier”. Nim otworzę, zapytam do kogo i z czym przychodzi.

- Brawo! – małżonka zareagowała entuzjazmem. W tej samej chwili rozległo się energiczne stukanie do drzwi.

- Kto tam? – zapytał zdziwiony Marudzewski.

- Kurier! – dało się słyszeć z korytarza. Marudzewski powstrzymał się od machinalnego naciśnięcia klamki, żeby uniknąć ewentualnego ataku ze strony intruza. Zerknął przez wizjer. Nie dowierzając temu, co widzi, postanowił sprawdzić jeszcze raz – drugim okiem. Widok pozostał bez zmian. Na wycieraczce stał uśmiechnięty od ucha do ucha kuzyn Teodor z Aachen, widziany w Polsce ostatnio nie wcześniej niż dekadę temu. To ci niespodzianka!

Krzysztof Knas

Krzyżówka z hasłem

Budowni- czy konia trojań- skiego	Rozległy widok	Litera grecka	Odmiana piłki ręcznej kobiet	Wróżba	Zbocze	Odgłos pukania	Żerdź	Szaniec	Helm motocy- klisty	Wesoła zabawa	Wertło	▼	Jedze- nie dla bobasa	Jedno- stka mocy w układzie SI
5	2	8	1	Do cedze- nia ziół								13		Bazar
Dział techniki związany z fizyką atomową			11				16			Przełożony klasztoru				
9					Linia ukośna					Śródziemnomors- ka bylina o silnym zapachu		7		
Wieża meczetu	Daszek nad kuchnią gazową	Powrót do wiązania	12		Kropka					Pośrednik				4
Tętnica				Spód	Cygan- ka z powieści Krasze- wskiego	Pierwiastek promieniotwórczy	Uprzywilejowa- na karta	Wyraz na potwierdzenie						6
Strzał do bramki z 11 metrów	14		10	Wschod- nia sztuka walki										Egipskie bóstwo słońca
Atak szalu				Most nad torami	Diabeł									
Areszt							15				Gamoń	3		

Litery z pól ponumerowanych utworzą hasło:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

11	12	13	14	15	16
----	----	----	----	----	----

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie oferuje do najmu:

lokal użytkowy przy ul. J. Ryszki 11B

z przeznaczeniem na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie usług gastronomicznych (restauracja, pizzeria, bar - piwny) oraz możliwość dzierżawy terenu na prowadzenie ogródka letniego dla klientów ww. lokalu użytkowego

Lokal użytkowy położony w Chorzowie przy ul. J. Ryszki 11B, o powierzchni użytkowej 106,30m², usytuowany jest na parterze ww. budynku, wyposażony w instalację elektryczną, wodno-kanalizacyjną i centralnego ogrzewania.

Dzierżawa terenu o powierzchni użytkowej 80,00 m² na prowadzenie ogródka letniego dla klientów ww. lokalu użytkowego.

Oględzin lokalu będzie można dokonywać od 02.11.2023 r. do 30.11.2023 r., w godzinach pracy Administracji, po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Różana - Gałeczki” przy ul. Ks. J. Gałeczki 41, tel. 32/ 241 95 62 lub 32/ 241 98 13.

Wnioski o najem przedmiotowego lokalu oraz dzierżawy terenu można składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie **do dnia 30.11.2023 r., do godz. 15.00.**

Stawka eksploatacyjna za najem lokalu użytkowego z przeznaczeniem na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie usług gastronomicznych wynosi: 21,88 zł netto/m²/m-c, oprócz opłaty eksploatacyjnej naliczane są opłaty w zakresie m.in.: centralnego ogrzewania, zimnej wody i kanalizacji, opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz opłaty przekształceniowej.

Wnioskodawca może zaproponować inną stawkę eksploatacyjną.

Stawka za dzierżawę terenu na prowadzenie ogródka letniego wynosi: 10,90 zł netto/m²/m-c + opłata za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

Umowa zawierana jest na czas nieokreślony lub określony.

W odniesieniu do ww. lokalu użytkowego zastosowanie znajduje § 5 Regulaminu najmu lokali użytkowych w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

Dodatkowe informacje udzielane są przez Dział Członkowsko-Mieszkaniowy, tel. 32/241 52 08, wew. 301, 302, 304, 305.

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa w Chorzowie przy ul. Kopalnianej 4A oferuje do wynajęcia od dnia 04.12.2023 r.

GARAŻ oznaczony numerem 5

położony w Chorzowie przy ul. Brzozowej 25, o powierzchni użytkowej 17,20 m².

Wnioski o najem garażu należy składać w siedzibie Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie do dnia 24.11.2023 r., pok. nr 29*.

- Wysokość opłaty miesięcznej za m² powierzchni użytkowej garażu, określona została przez Radę Nadzorczą i wynosi: 22,00 zł netto/m²/m-c, tj. 27,06 brutto/m²/m-c.
- Opłata za energię elektryczną rozliczana będzie przez Spółdzielnię poprzez wystawienie dodatkowej faktury wg rzeczywistych kosztów, na podstawie wskazania podlicznika energii elektrycznej, którego odczyt dokonywany będzie 1 raz w roku przez pracowników Administracji Osiedla „Chorzów Batory”.
- Przed podpisaniem umowy najemca zobowiązany będzie do wpłaty kaucji stanowiącej dwumiesięczny wymiar czynszu określonego na dzień podpisania umowy.
- Pierwszeństwo najmu garażu przysługuje osobom fizycznym posiadającym tytuł prawny do lokalu mieszkalnego, położonego w nieruchomości obejmującej budynki położone przy ul. Brzozowej 21-23, 25 i ul. St. Batorego 92-96, 98 w Chorzowie.

Oględziny garażu możliwe będą w dniu 01.12.2023 r. w godzinach od 8.00 do 12.00, po uprzednim telefonicznym kontakcie z Administracją Osiedla „Chorzów Batory” przy ul. Strzybnego 4 w Chorzowie, tel. 32/ 246 46 12.

*Istnieje możliwość montażu na własny koszt systemu otwierającego bramę za pomocą pilota – oferta firmy dostępna w Administracji Osiedla „Chorzów Batory”. Zasady i warunki przydzielania garaży określa Regulamin najmu garaży w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, dostępny na stronie internetowej www.chsm.com.pl oraz udzielane są przez Dział Członkowsko-Mieszkaniowy, tel. 32/241 52 08, wew. 301, 304, 305.

*Druk wniosku o najem garażu dostępny jest na stronie internetowej www.chsm.com.pl jako załącznik nr 2 do Regulaminu, Dziale Członkowsko-Mieszkaniowym przy ul. Kopalnianej 4A w Chorzowie i Administracji Osiedla „Chorzów Batory” przy ul. Strzybnego 4 w Chorzowie.

DROBNE DROBNE

USŁUGI

• AAA USŁUGI REMONTOWE doświadczenie i solidność, tel. 502-706-342.

• A ARD-BUD kompleksowe remonty mieszkań, malowanie, gładzie, panele, tapetowanie, płytki, tel. 533-928-949.

• AGENT ALLIANZ, tel. 601-444-708
www.bezpieczny.pl/25278.

• A HYDRAULIK, ELEKTRYK, tel. 799-066-346.

• APARATY SŁUCHOWE, serwisowane, dobrej jakości wraz z osprzętem i dodatkowymi bateriami, sprzedam, tel. 882-428-952.

• CAŁODOBOWO AWARIE, naprawy - piecyków gazowych (Vaillant, Junkers, Termet) i instalacji wodnych, kanalizacyjnych, C.O., elektrycznych; remonty łazienek, tel. 32 241-99-81, 601-477-527.

• CHEMIA, MATEMATYKA, tel. 609-313-634.

• CZYSZCZENIE DYWANÓW, tapicerek, wykładzin, solidnie, tel. 606-274-056.

• DARMOWA WYCENA mieszkań, tel.: 533-026-130.

• DRODZY MIESZKAŃCY chcielibyśmy kupić mieszkanie bezpośrednio od właściciela, bez pośredników. Posiadamy gotówkę na zakup, tel. 730-851-848.

• GAZOWE URZĄDZENIA - naprawa, montaż, konserwacja tel. 783-367-264.

• GŁADZIE, MALOWANIE, tynkowanie, tapetowanie, prace porządkowe w domu i ogrodzie. Doświadczenie. tel. 517-338-599.

• HYDRAULIKA tel. 783-367-264.

• JUNKERS TERMET NECKAR Vaillant - czyszczenie, konserwacja, naprawa, wymiana. tel. 733-336-959.

• KAMIENIARSTWO, tel. 602-644-573, 667-433-204.

• KUPIĘ GARAŻ murowany - może być do remontu. tel. 602-828-006.

• MIESZKANIE, DOM lub kamienice - może być do remontu, zadłużone, z problemem prawnym, a także udziały w każdej nieruchomości kupię, tel. 535-787-267.

• PRZEPROWADZKI KOMPLEKSOWE utylizacja, tel. 32 220-64-27, 531-944-531.

• WYMIANA INSTALACJI elektrycznych, www.voltage-service.eu, tel. 504-494-622.

SPRZEDAM, KUPIĘ, ZAMIENIĘ

• Sprzedam mieszkanie 50 m² zlokalizowane przy ulicy Kopalniańskiej. Dwa pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój. Mieszkanie po generalnym remoncie, nowa instalacja wodno-kanalizacyjna, wymiana podłogi - panele (pokoje, kuchnia, przedpokój, łazienka - nowe płytki oraz wyposażenie łazienki, wymiana drzwi, okna plastikowe. Do mieszkania przynależna piwnica. tel. 600-880-277 lub 608-721-005.

• Mam do wynajęcia mieszkanie - kawalerkę w formie najmu okazjonalnego w pełni wyposażone - meble, wersalka, pralka, mieszkanie nie wymaga żadnych nakładów, w najlepszej okolicy Chorzowa - osiedle Ryski, blisko Katowic oraz trasy średnicowej. tel. 510-203-949.

• Kupię garaż na terenie osiedla „Różanka” w Chorzowie w zasobach Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. tel. 511-553-798.

• Sprzedam miejsce postojowe w krytym garażu wielo-stanowiskowym w Chorzowie, ul. Gafeczki 40. tel. 601-633-993.

• Zamienię mieszkanie własnościowe (48 m², I piętro, stare budownictwo) po remoncie, C.O. gazowe, okolica Góry Redena. Oczekuję zamiany na 2 lub 3 małe pokoje z C.O. z miasta. Mieszkanie nie musi być własnościowe, dam odstępnę. tel. 796-732-070.

• Sprzedam mieszkanie własnościowe w budynku przy stawie Amelung w Chorzowie: III piętro, 46 m², 3 niezależne pokoje, kuchnia z oknem, łazienka z WC., balkon, piwnica, C.O. z sieci miejskiej, woda podgrzewana piecykiem gazowym, budynek po termomodernizacji. tel. 506-879-133.

• Sprzedam mieszkanie własnościowe, dwupokojowe o pow. 48,52 m² z balkonem, przynależną komórką gospodarczą obok mieszkania i piwnicą. Mieszkanie

usytuowane jest na III p. w budynku X p. przy ul. Nowa w Chorzowie. tel.: 696-053-268

• Kupimy mieszkanie w bloku od właściciela. Tel. 782-639-993



41-500 Chorzów,

ul. Wolności 49/1

tel./fax 32 2415-384

tel. kom. 695 374 350 oraz 506 657 877

godz. 10⁰⁰-17⁰⁰

www.facebook.com/konkretchorzow/

e-mail: celinarej@gmail.com

Mieszkania do sprzedaży

• Chorzów, 47,7m², trzy pokoje, cena 280 000,00 zł

Mieszkania do wynajęcia:

• Świętochłowice, Centrum, 38m², dwa pokoje, czynsz najmu 1.200,00zł plus media i czynsz do spółdzielni

• Chorzów Centrum, 47,5m², dwa pokoje, czynsz najmu 1.400,00 zł plus media i czynsz do wspólnoty

PRZYJMujemy DO SPRZEDAŻY, WYNAJMU:
MIESZKANIA, DOMY,
DZIAŁKI BUDOWLANE

- Zapewniamy pomoc przy uregulowaniu stanu prawnego nieruchomości zgłaszanych do sprzedaży oraz kredytu na ich sfinansowanie

www.facebook.com/konkretchorzow/

NAPRAWA PIECYKÓW
GAZOWYCH

SPRZEDAŻ JUNKERSÓW
Z MONTAŻEM PRZEZ
AUTORYZOWANEGO
INSTALATORA

INSTALACJE
WOD-KAN-GAZ



TEL. 501 545 411, 32 2411 700

Okna PCV,
regulacja, naprawa wymiana
uszczeltek, montaż nowych,
tel. 602-314-720

AUTO SKUP
osobowe, dostawcze, stan obojętny
tel. 660-476-276
placimy gotówką CHORZÓW

REKLAMA



nr licencji 12985

NIERUCHOMOŚCI

■ **SKUP MIESZKAŃ ZA GOTÓWKĘ** m.in zadłużonych, w egzekucji komorniczej, z obciążoną hipoteką etc.

■ **SKUTECZNE POŚREDNICTWO, DORADZTWO**

SJ Mobil bis sp. z o.o.

41-106 Siemianowice Śl. - Bytków, ul. Wróblewskiego 19

tel. biuro: 32 608 07 14 Dorota: 509 498 648 email: dorota.siudy@gmail.com



POSZUKUJEMY:

- I OPERATORÓW PRAS KUŹNICZYCH**
- I OPERATORÓW MASZYN CNC**
- I USTAWIACZY MASZYN CNC**
- I FREZERÓW CNC**
- I MAGAZYNIERÓW**

zobacz więcej


leiber.com/pl/kariera


dział personalny: 32 77 29 642, 32 77 29 645

LEIBER Poland GmbH

Sp. z o.o. Oddział w Polsce
ul. Magazynowa 33, 41-700 Ruda Śląska,
tel.: 32 7729 500

DOŁĄCZ DO NAS!

INFORMATOR

CENTRALA ChSM:

32 241 42 71 do 3; 32 241 52 08;
32 241 05 28

- sekretariat prezesa i dyrektora ds. ekonomicznych: 32 241 68 56
- dyrektor ds. techn. i eksploatacji: 32 241 14 26

ADMINISTRACJE ChSM

- os. Żołnierzy Września, ul. Lompy 11 tel. 32 241 59 83; 32 349 66 66
- os. Chorzów Batory ul. Strzybnego 4 tel. 32 246 46 12, 32 246 12 84
- os. Centrum, ul. Krasińskiego 7a tel. 32 241 35 97, 32 241 41 16
- os. Różana - Gałęczki, ul. Gałęczki 41 tel. 32 241 95 62, 32 241 98 13

POGOTOWIE AWARYJNE

504 095 977

Klub ChSM „Pokolenie”

ul. Młodzieżowa 29,
tel. 32 241 94 73

POGOTOWIA

- ratunkowe: 999 (112 z tel. komórkowego)
- nocna i świąteczna opieka lekarska i pielęgniarska SPZOZ Zespołu Szpitali Miejskich w Chorzowie pawilon nr 5, ul. Strzelców Bytomskich 1 - tel. 32 349 91 40 (osoby dorosłe), 32 349 91 38 (dzieci),
- energetyczne i oświetlenia ulic: 991, 32 303 03 03,
- wod.- kan.: 994, 32 241 32 77, 32 770 37 00
- dźwigowe (całodobowe): 601 515 812
- gazowe 992, 32-245-20-50
- Zakład Urządzeń Dźwigowych „Eldżwig”: 32 241 60 58
- Spółdzielnia Kominiarzy: 32 241 18 48, 32 266 60 84-5, Dział Usług: 32 266 76 12
- Straż Pożarna: 998, 32 241 09 77
- Komenda Miejska Policji: 32 771 52 00
- Straż Miejska: 986, 32 241 61 45

GODZINY PRACY ChSM

poniedziałek, wtorek, czwartek
od 7.00 do 15.00

środa od 7.00 do 17.00

piątek od 7.00 do 13.00

GODZINY PRACY KASY W DYREKCJI SPÓŁDZIELNI:

poniedziałek, wtorek, czwartek
od 7.15 do 14.30
z przerwami: od 11.00 do 11.30
i od 13.00 do 13.30

środa
od 7.15 do 16.30
z przerwami: od 11.00 do 11.30
i od 13.00 do 13.30

piątek
od 7.15 do 12.30
z przerwami od 9.00 do 9.30 i od 11.00 do 11.30

www.chsm.com.pl

REKLAMA

KUPIĘ MIESZKANIE
w każdym stanie prawnym i technicznym
KUPIĘ KAMIENICĘ
lub udziały w kamienicach
GOTÓWKA
Nie jesteśmy pośrednikiem
tel. 501 817 143 | 602 858 602

Usługi Tapicerskie EFEKT
ul. Plac św. Jana 15, Chorzów 41-500; czynne 9.00 – 17.00; soboty 9.00 – 13.00



Polecamy:

- renowacje mebli
- zestawy 3+2+1
- rogówki rozkładane z pojemnikiem
- wersalki, tapczany
- materace na wymiar

lukasz.ruranski2@op.pl tel. 662-140-508 MEBLE NA WYMIA POMIARY I DOJAZD GRATIS

SERWIS URZĄDZEŃ GAZOWYCH
MONTAŻ I SPRZEDAŻ

- NAPRAWY
- PRZEGLĄDY
- CZYSZCZENIA
- KONSERWACJE

DOTYCZY WSZYSTKICH MODELI
PIECYKÓW GAZOWYCH

TEL. 507 210 241



JUNKERS **EUROTERM** **Vaillant** **Saunier Duval**
Necstar **Beretta** **termet** **ARISTON**

REKLAMA

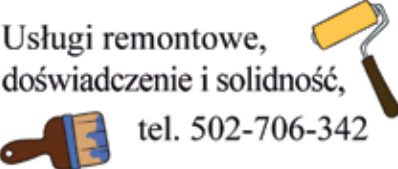
W WIADOMOŚCIACH
SPÓŁDZIELCZYCH

tel. 32 241 33 74

KUPIJĘ
BRZYDKIE MIESZKANIA
TEL. 570 281 495



Usługi remontowe,
doświadczenie i solidność,
tel. 502-706-342



**KLUB DZIECIĘCY
TELESFOREK**

CHORZÓW STARY, UL. KOŚCIUSZKI 52
TEL. 660-53-56-56
ZAPRASZAMY!



STOMATOLOGIA
Iłłńska & Iłłhan-Swiec

**Szybkie terminy
na protezy w ramach nfz**

ul. ks. Jana Gałęczki 36, Chorzów
tel.: +48 531 409 780
www.stomatologia-galeczki.pl

Unilink UBEZPIECZENIA
40 Towarzystw Ubezpieczeniowych w
jednym miejscu!

ERGO HESTIA **LINK** **warta** **wiener** **OC** **AC**

UL. BOCZNA 19B, CHORZÓW
737 171 037

Biurowe
KONKRET
Obrót Nieruchomościami

ROK ZAŁOŻENIA 1990
godz. 10⁰⁰-17⁰⁰
41-500 Chorzów, ul. Wolności 49/1
tel./fax 32 2415-384
tel. kom. 695 374 350 oraz 506 657 877
www.facebook.com/konkretchorzow/
e-mail: celinarej@gmail.com

Biurowe
Nieruchomościami

kupno, sprzedaż, wynajem mieszkań,
nieruchomości, lokali użytkowych.
Domy, działki w górach.
Regulacja stanów prawnych
nieruchomości.

Licencja zawodowa Nr 796

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI
KAMIENIARSKIE**

41-500 Chorzów ul. 3-go Maja 151 a
tel. 32 2478 - 148, fax. 32 2418-385

NAGROBKIE Z GRANITU
W REGIONIE NAJWIĘKSZA EKSPOZYCJA

*** blaty kuchenne, parapety**
*** stopnie, posadzki, stoliki**
*** nagrobki, grobowce**
*** wazon, lampki, litery**

Już od 1500 zł

www.centrum-kamienia.com.pl



REKLAMA



Skrzydła drzwiowe na stare ościeżnice

(ponad 30 wzorów !!!)

"DOMATOR", ul. Wincentego Pola 22,
KATOWICE
tel./fax 032 254 49 98,
kom. 605 416 116
www.domator.katowice.pl,
salon@domator.katowice.pl

NOWA SIEDZIBA

SERWIS RTV
NAPRAWA SPRZĘTU RTV

TELEWIZORY LCD, PLAZMA
MONTAŻ ANTEN

MONITORY, KAMERY I APARATY
KUCHENKI MIKROFALOWE
ODTWARZACZE DVD/CD
DVB-T

CHORZÓW UL. KOŚCIUSZKI 8

BEZPŁATNY DOJAZD DO KLIENTA
UDZIELAMY GWARANCJI

TEL. 32-2545-525
601-747-505

SERWIS RTV
NAPRAWA
SPRZĘTU RTV
MONTAŻ ANTEN

TELEWIZORY OLED, QLED, LED, LCD
• TUNERY DVB-T • TUNERY SAT • PILOTY

DOJAZD NA TERENIE CHORZÓWA **GRATIS**
DLA STAŁYCH KLIENTÓW RABATY
TEL. 609-645-514

HEROS
PRZEPROWADZKI

**kompleksowe
PRZEPROWADZKI
MIESZKAŃ-BIUR**

utyliczacja mebli sprzętu AGD. itp.

☎ 32 220 64 27 kom. 531 944 531

REKLAMA
W WIADOMOŚCIACH
SPÓŁDZIELCZYCH

tel. 32 241 33 74

INTERNET TELEWIZJA TELEFON USŁUGI MOBILNE

NASZA TECHNIKA ZAPEWNIAM PRZEWAGĘ!

40 LAT FIRMY

GRUPA TELEKOMUNIKACJA TELPOL
Chorzów, ul. Racjonalizatorów 10
MULTIMEDIALNA

TEL POL

PLATFORMA MULTIMEDIALNA
JOY TV
DVB-T INTERACTIVE IPTV

www.telpol.net.pl

32 789 60 30

Firma polska Chorzów Dąbrowa Górnicza Katowice Sosnowiec Świętochłowice